

Уважаемый родитель/опекун,

В этом учебном году школьный округ школы вашего ребенка в партнерстве с Regional Arts & Culture Council (Региональным советом по культуре и искусству) осуществляет интеграцию искусства в процесс школьного обучения детей через *The Right Brain Initiative* (инициативу «Правильный мозг»). В рамках этой программы мы хотели бы получить образцы работ учащихся и сфотографировать их во время участия.

**Мы просим вашего разрешения на то, чтобы ваш ребенок и работы вашего ребенка были включены в это исследование и собираемую документацию.** Мы считаем, что это отличная возможность для детей проявить творчество, проанализировать свой творческий процесс и рассказать *вам* и своему сообществу о той напряженной работе, которая происходит в школе.

Предлагаем вас ознакомиться с **Правилами обращения с документацией и конфиденциальности инициативы The Right Brain:**

- Образцы работы вашего ребенка будут использоваться для оценки *программы* в целом, а не вашего конкретного ребенка.
- Все фотографии участников и образцы их работ будут служить примерами *позитивного* роста, обучения и творческого процесса и использоваться в информационных и образовательных целях, а также для развития художественного образования в школах.
- Например, работа или фотография вашего ребенка могут использоваться, среди прочего, на сайте инициативы The Right Brain, на местных публичных выставках (в Портленде), семинарах для работников образования, в отчетах о прогрессе для спонсоров и информационных брошюрах, чтобы рассказать о том, каким образом инициатива The Right Brain влияет на участвующих в ней учащихся, учителей, художников и школы.
- Ф.И.О. вашего ребенка *не* будут использоваться публично.
- Фотографии и образцы работ *никогда не* будут продаваться или передаваться другим организациям или частным лицам.
- Ваш решение об участии ребенка не понесет негативных последствий для учебного процесса вашего ребенка.
- Вся документация будет собираться под руководством сотрудников школы.
- В дополнение к вашему разрешению ребенок получит возможность в любой момент отказаться от участия в мероприятиях по сбору документации для Right Brain.

С вопросами об этой документации и исследовании обращайтесь к Sinéad Kimbrell по телефону 503.823.5014. *Если у вас нет вопросов, просим вас заполнить и подписать прилагаемый ниже бланк разрешения и вернуть его учителю вашего ребенка в течение недели.* Мы высоко ценим вашу поддержку и рады возможности учиться у вашего ребенка.

С уважением,



Sinéad Kimbrell, Менеджер программы, The Right Brain Initiative  
skimbrell@TheRightBrainInitiative.org

**Родитель/опекун:** Отметьте один из вариантов ответа, и затем заполните прилагаемый ниже бланк и верните его учителю в течение недели:

ДА	Я прочитал(а) и понимаю <b>Правила обращения с документацией и конфиденциальности инициативы The Right Brain, и я даю разрешение на то, чтобы:</b> образцы работы моего ребенка (письменные, визуальные и в записи) и его фотография использовались для инициативы The Right Brain в образовательных и информационных целях.
НЕТ	Я не даю разрешения на использование фотографии или образцов работы моего ребенка.

Имя, фамилия учащегося (учащейся): \_\_\_\_\_ Класс: \_\_\_\_\_

Школа: \_\_\_\_\_ Учитель: \_\_\_\_\_

Имя, фамилия родителя/опекуна: \_\_\_\_\_ Подпись м: \_\_\_\_\_

Инициатива The Right Brain Initiative является программой Регионального совета по искусству и культуре, организацией 501(c)(3), предоставляющей услуги в области культуры и искусства в округах Клакамас, Малтнома и Вашингтон в штате Орегон.